

国民生活金融公庫からのお知らせ

融資制度

(金利は平成16年3月15日現在)

金額	利率	ご返済期間	ご利用いただける方	
セーフティネット貸付	3,000万円以内(別枠)	年1.65%	5年以内(特に必要な場合7年以内)	金融機関との取引状況の変化により、資金繰りに影響を受けている中小企業の方
国の事業ローン	4,800万円以内	年1.65%	運転資金 5年以内 設備資金 10年以内	事業を営むほとんどの方
国の教育ローン	学生生徒お一人につき200万円以内(但し入学・在学に必要な金額(1年分)が融資の対象になります)	年1.65%	10年以内	高校・大学等に入学・在学される方の保護者等の方

特別相談窓口

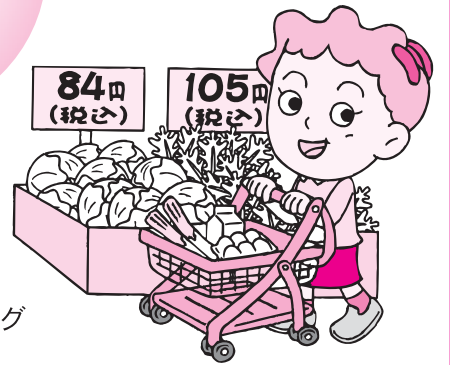
- ◎「足利銀行関連特別相談窓口」 中小企業の皆様の資金調達に支障をきたすことのないよう、政府系金融機関として円滑、迅速かつきめ細かな対応を行っております。
- ◎「高病原性鳥インフルエンザ関連特別相談窓口」 東アジア、東南アジア方面で高病原性鳥インフルエンザが発生し、家きん肉等の輸入が停止されたことにより、影響を受けた中小企業の皆様からの融資相談および返済相談をお受けしています。

お問い合わせ先 国民生活金融公庫 佐野支店 融資相談係 ☎ 22-3011
 佐野商工会議所 経営支援課 ☎ 22-5511

4月からスタート

「総額表示方式(消費税を含んだ価格)」

本年4月から、消費者に対する「値札」や「広告」などにおいて価格を表示する場合には、消費税相当額を含んだ支払総額の表示を義務付ける「総額表示方式」がいよいよスタートします。



対象

- ◆ 値札、商品陳列棚、店内表示、商品カタログなどへの価格表示
- ◆ 商品のパッケージなどへの印字、あるいは貼付した価格表示
- ◆ 新聞折込広告、ダイレクトメールなどにより配付するチラシ
- ◆ 新聞、雑誌、テレビ、インターネットホームページ、電子メールなどの媒体を利用した広告
- ◆ ポスターなど

価格表示

現在、税抜価格9,800円の商品であれば、値札などに消費税相当額を含めた「10,290円」を表示することがポイントになります。

◆ また、別に以下のような表示の方法があります。

- 10,290円(税込み)
- 10,290円(本体価格9,800円、消費税等490円)
- 10,290円(本体価格9,800円)
- 10,290円(うち消費税等490円)

以下のような表示は「総額表示」には該当しません。

税抜 9,800円 + 税	9,800円 税抜	税抜 9,800円 税 490円
---------------	-----------	---------------------

改正消費税に関するお問い合わせは、当所経営支援課(☎ 22-5511)まで。

栃木県中小企業再生支援協議会

栃木県中小企業再生支援協議会は、経営環境の悪化しつつある中小企業の皆様の再生支援を目的に設置された機関で、きめ細かな再生支援を行います。事業に変調が出始めた早期の段階で、企業自身が事業再生に着手することで、過剰債務構造に陥ることを未然に防ぐこととなります。このほど、足利銀行の一時的有化による中小企業への影響を極力回避するため、専門相談員を大幅増員し、支援体制を強化しました。対象となるのは、債務超過などの財務上の問題を抱えているものの、自らのリストラ(事業再構築)努力により再生を図ろうとする中小企業、現状では厳しい経営状況にあるが、将来的に改善の可能性のある中小企業です。

専門家を大幅増員 支援体制を強化

まずはお気軽にお問い合わせ下さい。栃木県中小企業再生支援協議会(02-8610-4110)まで(阿部)

今を生き抜くための金融セミナー

金融機関から見た企業査定のポイント

4月8日(木)開催

当所では、4月8日(木)午後2時から当所中会議室で金融セミナー「金融機関から見た企業査定のポイント～中小企業再生への取り組みと対処策～」を開催、金融検査マニュアル別冊から見る企業査定のポイント、中小企業再生支援協議会等について学ぶ。



今回のセミナーは、二部構成で実施し、第一部では、(有)情報ビジネスコンサルティンクの矢口季男氏による金融庁が公表した金融検査マニュアル別冊「中小企業融資」の解説、第二部では、編者から見る企業査定ポイント、経営支援課(☎ 22-5511)まで。(金尾)

これであなたも安心です

商工会議所会員のための「低廉な保険料」 中小企業PL保険制度のご案内

中小企業PL保険制度は、商工三団体(日本商工会議所・全国商工会連合会・全国中小企業団体中央会)による、中小企業の皆様のための全国制度。PL保険とは、製造または販売した製品や、行った仕事の不備・欠陥が原因で、他人の生命や身体、財物に損害を与え、法律上の損害賠償請求を問われた場合にお役に立つ保険です。現在約八万件の中小企業者が加入、制度発足(平成七年七月)以来、七五〇〇件の事故に対応。しかも低廉な保険料。まさに会員の皆様のための制度です。新規加入の場合はお早めにご連絡下さい。各損害保

険会社の代理店から詳しいご説明をさせていただきます。(五十嵐)



労働保険の申告・納付期限は 5月20日

詳しくは、労働基準監督署または、公共職業安定所にお尋ね下さい。

会員ア・ラ・カルトNo.98

本格炭火焼 牛たん一仙

佐野市富岡町1385-2
TEL 24-9530

富岡町の旧50号沿い、パチンコ店の近くに、仙台風の調理「牛たん一仙」が仙台の牛たん店で7年間修行した経験をいかし、平成15年12月にオープンした。

ランチは750円(ドリンク付)から用意しており、一番人気は「牛たん定食850円」。その他、一品料理(おすすめは「牛たん焼700円」)も多数揃えており、飲物も低価格で提供している。

夫婦で営業しており、アットホームな雰囲気のお店です。仙台で修行した腕前を、是非一度味わって見て下さい。(阿部)

営業時間 AM11:30~PM13:30 PM17:30~PM22:00
定休日 月曜日

